

Poprawka 19
Raymond Finch
w imieniu grupy EFDD

Sprawozdanie
Siegfried Mureşan

A8-0060/2017

Ogólne wytyczne dotyczące przygotowania budżetu na rok 2018 – sekcja III
2016/2323(BUD)

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji

Poprawka

1. z zadowoleniem przyjmuje ważną rolę, jaką budżet UE odgrywa w zapewnianiu konkretnych reakcji na wyzwania, przed jakimi stoi Unia Europejska; podkreśla, że godne i stabilne miejsca pracy o wysokiej jakości, zwłaszcza dla osób młodych, wzrost gospodarczy oraz konwergencja społeczno-gospodarcza, migracja, bezpieczeństwo i walka z populizmem, a także zmiana klimatu to główne problemy na poziomie UE oraz że budżet UE jest częścią ich rozwiązania; podkreśla, że solidarność musi nadal pozostać podstawową zasadą budżetu UE; podkreśla, że tylko silny i ukierunkowany budżet UE mający rzeczywistą europejską wartość dodaną przyniesie korzyści zarówno wszystkim państwom członkowskim, jak i obywatelom UE; oczekuje, że Komisja przedstawi taki projekt budżetu na rok 2018, który pozwoli UE w dalszym ciągu zapewniać jej obywatelom dobrobyt, dzięki wzrostowi gospodarczemu i zatrudnieniu, oraz zagwarantuje im bezpieczeństwo;

1. uważa, że budżet UE jest zbyt obszerny i nie odpowiada potrzebom państw członkowskich i obywateli; zwraca uwagę na sprawozdanie Trybunału Obrachunkowego z 20015 r., które podaje, że szacowany poziom błędu dla płatności w budżecie UE wynosi 3,8%; uważa, że powinno się przywrócić uprawnienia państwom członkowskim oraz drastycznie zmniejszyć budżet ze względu na rosnące niezadowolenie wśród obywateli UE;

Or. en

10.3.2017

A8-0060/20

Poprawka 20
Raymond Finch
w imieniu grupy EFDD

Sprawozdanie
Siegfried Mureşan
Ogólne wytyczne dotyczące przygotowania budżetu na rok 2018 – sekcja III
2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji

Poprawka

10. z zadowoleniem odnotowuje wniosek w sprawie inicjatywy „Europejska karta Interrail na 18. urodziny”; podkreśla, że projekt ten ma potencjał podnoszenia poziomu świadomości społecznej i tożsamości Europejczyków; podkreśla jednak, że takie przedsięwzięcie nie powinno być finansowane kosztem innych udanych programów UE, zwłaszcza dotyczących młodzieży i kultury, i powinno w jak największym stopniu sprzyjać integracji społecznej oraz zawierać przepisy uwzględniające mieszkańców peryferyjnych wysp Europy; wzywa Komisję do oceny potencjalnych kosztów i źródeł finansowania tej inicjatywy oraz do przedstawienia odpowiednich wniosków ustawodawczych;

skreśla się

Or. en

10.3.2017

A8-0060/21

Poprawka 21
Raymond Finch
w imieniu grupy EFDD

Sprawozdanie
Siegfried Mureşan
Ogólne wytyczne dotyczące przygotowania budżetu na rok 2018 – sekcja III
2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji

Poprawka

16. przypomina o znaczeniu europejskich agencji w zapewnianiu wdrażania priorytetów w zakresie prawodawstwa europejskiego, a tym samym osiągnięciu celów polityki UE, takich jak cele związane z konkurencyjnością, wzrostem i zatrudnieniem oraz pozwalające opanować obecny kryzys migracyjny i uchodźczy; nalega zatem, by zapewnić odpowiednie zasoby finansowe i ludzkie na wydatki administracyjne i operacyjne w celu umożliwienia agencjom wypełniania przydzielonych im zadań i uzyskania jak najlepszych wyników; podkreśla w odniesieniu do wzrostu poziomu zatrudnienia i środków dla agencji od czasu budżetu na rok 2014, że są one traktowane jako część nowych rozwiązań politycznych i w zakresie prawodawstwa wyłączonych z obliczeń prowadzonych w celu redukcji zatrudnienia o 5 %; podkreśla w związku z tym, że budżet na rok 2018 nie powinien przewidywać żadnych dalszych redukcji w planach zatrudnienia agencji europejskich poza pułap 5 % dla każdej instytucji i każdego organu Unii Europejskiej w ramach porozumienia międzyinstytucjonalnego;

16. zwraca uwagę na dużą liczbę agencji europejskich; nalega zatem, by zmniejszyć zasoby finansowe i ludzkie; podkreśla w odniesieniu do zatrudnienia i środków dla agencji od czasu budżetu na rok 2014, że powinny one zostać objęte redukcją zatrudnienia o 5 %, a w nadchodzących latach należy przewidzieć dodatkowe redukcje; podkreśla w związku z tym, że budżet na rok 2018 nie powinien przewidywać żadnych dalszych redukcji w planach zatrudnienia agencji europejskich poza pułap 5 % dla każdej instytucji i każdego organu Unii Europejskiej w ramach porozumienia międzyinstytucjonalnego;

Or. en

AM\1119809PL.docx

PE598.533v01-00

10.3.2017

A8-0060/22

Poprawka 22
Raymond Finch
w imieniu grupy EFDD

Sprawozdanie
Siegfried Mureşan

A8-0060/2017

Ogólne wytyczne dotyczące przygotowania budżetu na rok 2018 – sekcja III
2016/2323(BUD)

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji

Poprawka

17. *zdecydowanie popiera* inicjatywy w zakresie badań nad obronnością *mające na celu wspieranie lepszej współpracy między państwami członkowskimi oraz osiąganie synergii w dziedzinie obronności*; podkreśla *jednak*, że takie działania, *jako nowa inicjatywa polityczna mająca znaczący wpływ na budżet UE, wymagają nowych zasobów*; *wzywa* ponadto *do zbadania* wszelkich możliwości finansowania programu badań nad obronnością z budżetem specjalnie przeznaczonym na ten cel w kolejnych WRF; *przypomina*, że *konieczna jest zacieśniona współpraca w dziedzinie obrony, nie zapominając o obowiązku poszanowania postanowień traktatów, aby sprostać wyzwaniom w zakresie bezpieczeństwa, przed którymi stoi UE i które powstają w wyniku przedłużającego się braku stabilności w sąsiedztwie UE i niepewności dotyczącej zaangażowania niektórych partnerów UE w osiąganie celów NATO*; *podkreśla* ponadto *konieczność poprawy konkurencyjności i innowacyjności europejskiego przemysłu obronnego, co może przyczynić się do pobudzenia wzrostu gospodarczego i tworzenia miejsc pracy*; *wzywa państwa członkowskie do zapewnienia wystarczających środków budżetowych w*

17. *odrzuca wszelkie* inicjatywy *UE* w zakresie badań nad obronnością; *podkreśla*, że *na żadne* takie działania *nie powinno się przeznaczać nowych środków z budżetu UE*; *sprzeciwia się* ponadto *zbadaniu* możliwości finansowania programu badań nad obronnością z budżetem specjalnie przeznaczonym na ten cel w kolejnych WRF; *sprzeciwia się utworzeniu* Europejskiego Funduszu Obronnego obejmującego segment badań i segment zdolności;

AM\1119809PL.docx

PE598.533v01-00

*celu sprostania wyzwaniom zewnętrznym
w bardziej stosowny sposób; odnotowuje
utworzenie* Europejskiego Funduszu
Obronności obejmującego segment badań i
segment zdolności;

Or. en

10.3.2017

A8-0060/23

Poprawka 23
Raymond Finch
w imieniu grupy EFDD

Sprawozdanie
Siegfried Mureşan
Ogólne wytyczne dotyczące przygotowania budżetu na rok 2018 – sekcja III
2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji

Poprawka

21. podkreśla, że jednym z warunków zachowania stabilności i dobrobytu w UE jest jej stabilne sąsiedztwo; w związku z tym wzywa Komisję do zapewnienia priorytetowego charakteru inwestycji w krajach sąsiadujących z UE, w celu wsparcia wysiłków zmierzających do rozwiązania głównych problemów, przed którymi stoi ten obszar, tj. kryzysu migracyjnego i uchodźczego i wynikających z tego wyzwań humanitarnych w regionie sąsiedztwa południowego oraz agresji rosyjskiej w sąsiedztwie wschodnim; ponownie podkreśla, że wspieranie państw, które wykonują umowy stowarzyszeniowe z UE, ma zasadnicze znaczenie dla ułatwienia reform politycznych i gospodarczych, jednak podkreśla, że takiego wsparcia należy udzielać wyłącznie pod warunkiem, że te państwa spełniają kryteria kwalifikowalności, w szczególności jeśli chodzi o praworządność i wdrażanie instytucji demokratycznych;

skreśla się

Or. en

10.3.2017

A8-0060/24

Poprawka 24
Raymond Finch
w imieniu grupy EFDD

Sprawozdanie
Siegfried Mureşan
Ogólne wytyczne dotyczące przygotowania budżetu na rok 2018 – sekcja III
2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji

Poprawka

**22. ponawia wcześniejsze apele o
zapewnienie w budżecie UE
wystarczającego poziomu środków na
płatności, aby umożliwić mu osiągnięcie
głównego celu jakim są inwestycje; jest
przekonany, że budżet może spełnić tę rolę
jedynie pod warunkiem, że UE wywiąże
się ze zobowiązań w tym zakresie, tak aby
nie narażać na szwank jej wiarygodności;**

skreśla się

Or. en

10.3.2017

A8-0060/25

Poprawka 25
Raymond Finch
w imieniu grupy EFDD

Sprawozdanie
Siegfried Mureşan
Ogólne wytyczne dotyczące przygotowania budżetu na rok 2018 – sekcja III
2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji

Poprawka

25. ponownie podkreśla *swoje dawno wypracowane stanowisko, zgodnie z którym* płatności związane z instrumentami specjalnymi (instrumenty elastyczności, Fundusz Solidarności Unii Europejskiej, Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji i rezerwa na pomoc nadzwyczajną) należy obliczać *poza pulapami płatności WRF, jak ma to miejsce w przypadku zobowiązań; w kontekście trwającej śródkresowej rewizji WRF podkreśla ewentualne postępy osiągnięte w kwestii budżetowania płatności w ramach specjalnych instrumentów WRF dzięki decyzji w sprawie marginesu na nieprzewidziane wydatki podjętej w 2014 r., mimo że kwestia ta nie została rozstrzygnięta w sposób jednoznaczny;*

25. ponownie podkreśla, *że* płatności związane z instrumentami specjalnymi (instrumenty elastyczności, Fundusz Solidarności Unii Europejskiej, Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji i rezerwa na pomoc nadzwyczajną) należy obliczać w *ramach pulapów* płatności WRF;

Or. en

10.3.2017

A8-0060/26

Poprawka 26
Raymond Finch
w imieniu grupy EFDD

Sprawozdanie
Siegfried Mureşan

A8-0060/2017

Ogólne wytyczne dotyczące przygotowania budżetu na rok 2018 – sekcja III
2016/2323(BUD)

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji

Poprawka

26. podkreśla, że zgodnie z rozporządzeniem w sprawie WRF do końca 2017 r. Komisja przedstawi wnioski dotyczące WRF po 2020 r., które powinny uwzględniać decyzję Zjednoczonego Królestwa w sprawie wyjścia z UE, co będzie miało wpływ na wieloletnie ramy finansowe po 2020 r.; podkreśla, że ta decyzja uniemożliwia kontynuowanie działalności w zwykłym trybie; przywiązuje najwyższą wagę do procesu prowadzącego do stworzenia nowych ram finansowych oraz **reformowanego, wydajniejszego budżetu UE i oczekuje, że będą one proporcjonalne do wyzwań, przed jakimi stoi Unia, i do zobowiązań, jakie już przyjęła; wzywa do szybkiego i pozytywnego zakończenia przeprowadzanej obecnie rewizji śródkresowej WRF, która może zapewnić zarówno niezbędne dostosowania bieżących ram finansowych, jak i pewną dodatkową elastyczność budżetu UE niezbędną do osiągnięcia celów Unii;**

26. podkreśla, że zgodnie z rozporządzeniem w sprawie WRF do końca 2017 r. Komisja przedstawi wnioski dotyczące WRF po 2020 r., które powinny uwzględniać decyzję Zjednoczonego Królestwa w sprawie wyjścia z UE, co będzie miało wpływ na wieloletnie ramy finansowe po 2020 r.; **podkreśla, że kolejne wieloletnie ramy finansowe nie powinny uwzględniać wkładu Zjednoczonego Królestwa ani nakładać jakiegokolwiek obowiązku prawnego na Zjednoczone Królestwo jeśli chodzi o zobowiązania;** podkreśla, że ta decyzja uniemożliwia kontynuowanie działalności w zwykłym trybie; przywiązuje najwyższą wagę do procesu prowadzącego do stworzenia nowych ram finansowych oraz **niższego budżetu UE;**

Or. en

10.3.2017

A8-0060/27

Poprawka 27
Raymond Finch
w imieniu grupy EFDD

Sprawozdanie
Siegfried Mureşan
Ogólne wytyczne dotyczące przygotowania budżetu na rok 2018 – sekcja III
2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji

Poprawka

27. podkreśla, że przewidywalność i długoterminowa stabilność budżetu UE są warunkiem wstępnym zapewnienia silnej i stabilnej Unii Europejskiej; podkreśla potrzebę dostosowania okresu obowiązywania WRF do cykli politycznych zarówno Parlamentu, jak i Komisji; zwraca uwagę na fakt, że wystąpienie Zjednoczonego Królestwa z UE będzie stanowić okazję do **rozwiązania kwestii, które od dawna uniemożliwiały pełne rozwinięcie potencjału budżetu UE, w szczególności w odniesieniu do budżetu po stronie dochodów, co będzie okazją do stopniowego wycofywania wszystkich rabatów i mechanizmów korekty; ponownie potwierdza poparcie dla dogłębnej reformy systemu zasobów własnych UE i w związku z tym z zadowoleniem przyjmuje sprawozdanie końcowe Grupy Wysokiego Szczebla ds. Zasobów Własnych; zwraca się do wszystkich zainteresowanych stron, by wyciągnęły odpowiednie wnioski z tego sprawozdania i przeanalizowały możliwość realizacji zaleceń Grupy Wysokiego Szczebla ds. Zasobów Własnych, które zwiększyłyby stabilność, prostotę, niezależność, sprawiedliwy charakter i przewidywalność budżetu UE; spodziewa się, że wszelkie nowe zasoby**

27. podkreśla potrzebę dostosowania okresu obowiązywania WRF do cykli politycznych zarówno Parlamentu, jak i Komisji; zwraca uwagę na fakt, że wystąpienie Zjednoczonego Królestwa z UE będzie stanowić okazję do **drastycznej redukcji** budżetu; **odrzuca konkluzje** Grupy Wysokiego Szczebla ds. Zasobów Własnych;

AM\1119809PL.docx

PE598.533v01-00

własne powinny prowadzić do zmniejszenia wkładów państw członkowskich opartych na DNB; z zadowoleniem przyjmuje wniosek Grupy Wysokiego Szczebla ds. Zasobów Własnych dotyczący faktu, że budżet UE musi skoncentrować się na obszarach przynoszących największą wartość dodaną dla UE, i zakładający odstępianie od podejścia „juste retour”, ponieważ – jak wykazano w sprawozdaniu – wszystkie państwa członkowskie korzystają z budżetu UE, bez względu na ich „bilans netto”;

Or. en

10.3.2017

A8-0060/28

Poprawka 28
Raymond Finch
w imieniu grupy EFDD

Sprawozdanie
Siegfried Mureşan
Ogólne wytyczne dotyczące przygotowania budżetu na rok 2018 – sekcja III
2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Projekt rezolucji
Ustęp 31

Projekt rezolucji

Poprawka

31. wzywa Radę do **wywiązania się z deklaracji politycznych oraz do współpracy w celu zapewnienia UE odpowiedniego** budżetu;

31. wzywa Radę do **redukcji** budżetu;

Or. en